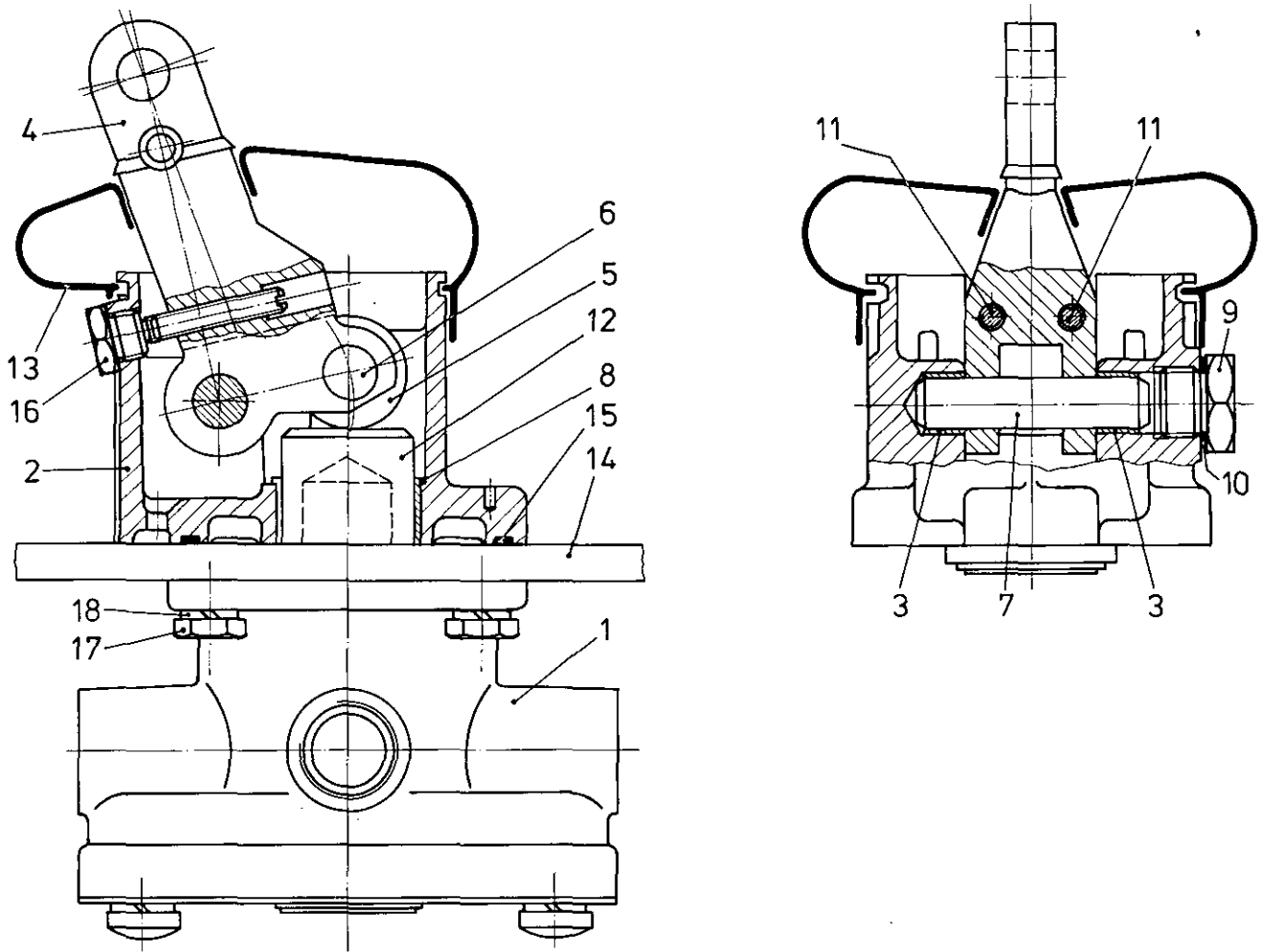


Motorwagen-Bremsventil

461 295

Brake valve



a Zu verwenden nach Bedarf.
 a To be used as required as occasion demands.
 b Wahlweise zu verwenden. (...) Teil nicht gezeichnet.
 b Application by choice. (...) Part not shown.

*** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
 Es ist gesondert zu bestellen.
 *** This part is not included in the repair kit
 and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
 * At repairs these parts should be replaced.
 ** Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.
 ** See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlg. quantity per variation				Reparatursatz repair kit
				100	101			
MOTORWAGEN-BREMSVENTIL		461 295 ... 0		100	101			
Be.- und Entlüftungsventil	1**	461 106 478 0	1					
Betätigung, vollst.	2...13	461 491 792 2	1					
Gehäuse	2	461 491 014 4	1					
DU-Buchse	3	899 770 141 4	2					
Hebel	4	461 491 710 4	1					
Rolle	5	895 121 100 4	1					
Bolzen 12f8x39	6	892 230 520 4	1					
Bolzen	7	461 491 750 4	1					
Bundbuchse	8*	460 001 200 4	1					
Verschlusschraube	9	893 011 710 4	1					
Dichtring A 16x20 DIN 7603-Al	10*	811 401 057 4	1					
Gewindestift M6x30 DIN 551-Zn	11	810 205 013 4	2					
Druckstück	12	461 491 381 4	1					
Schutzhülle	13*	897 752 670 4	1					

WABCO WESTINGHOUSE

Ausgabe April 1977 461 295 911 3

bisher 461 295 - 101

Motorwagen-Bremsventil

461 295

Brake valve

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlg. for all variations	Stückzahl je Abwandlg. quantity per variation					Reparatursatz repair kit
				100	101				
MOTORWAGEN-BREMSVENTIL		461 295 . . . 0		100	101				
Trägerplatte	14	461 491 100 4	1						
Dichtring 66x3	15*	897 050 100 4	1						
Verschlußschraube M 12 x 1	16	893 011 680 4	1						
Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8-Zn	17	810 126 065 4	4						
Federring 8	18*	810 420 006 4	4						

WABCO WESTINGHOUSE

N.28

Änderungen bleiben vorbehalten
The right of amendment is reserved